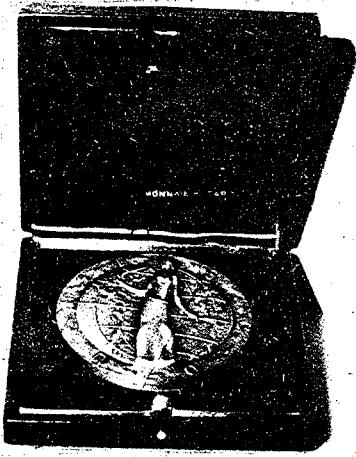


san fòlò nimòrò 8
òkutòburu kalo 1972 san

a bè bò mali kibarudiso
ka yamaruya kònò

a sòngò: dòròmè 4
b. p.: 24 - c. c. p. 0155
bamakò (mali)



kibaru ye medayi sòrò unesco la

kibaru ye medayi sòrò unesco la.
san o san, mògòkòròbakalan sinsili
kama dinyè kònò, unesco bè piri fi-
la da : piri pañhavi ani piri kroups-

kibaru

mali cikèlaw ka lakanitasèbèn
a ye 1972 san medayi kroupskaïa sòrò pari unesco la

kaïa. piri ninw bè di mògòw ma wa-
lima jèkuluw ma, minw ye baara
nyuman kè mògòkòròbakalan ka nyè-
taa kan.

nyinan, jamakulu min sigira unesco
fè piriw konyè kama, o ye mali ni
jamana wolonwula wèrè de sugandi
jamana biwolonwula ni duuru cè ma.
medayi dìra olu ma u ka baara nyu-
man kòsòn mògòkòròbakalan sira la.
jamakulu in y'a jira ko mali cikèlaw
ka lakanitasèbèn, n'o ye kibaru ye,
o ka kan ka medayi sòrò, bawo a ye
baara nafama ni baara cènyi kè ka
mali balikuakalan sinsi.

o la sa, kibaru ye bonya ni kunnawolo
sòrò dinyè fan tan ni naani bée
kònò. o ka kan ka lase aw kibarula-
selaw ma, ani kibarukalanbagaw ma,
mali kònò ani mali kòkan.



nowanburu kalo tile 19: hakili jaka bò don.

kabini 1968 san, nowanburu kalo
tile 19, ni sòròdasiw ye fanga ta, o
don kumbèn ye nyènajèba ye mali
kònò, k'a d'a kan nyègan min tun
bè malidenw kan, o bò jòra. an
k'an hakili jaka bò, k'o donba seli
k'a nyè ma.



yèrèmahòrònya kumbèn don nyèna-
jèw bée banna. a seli kèra nisòndi-
ya, wasa ani kunnawolo ye, ja-
mane nyèmògò, n'o ye peresidan
musa tarawele ye, ani kafow nyè-
mògòw ma nògò kelen to kuma la.
jamana kunkow, a hamiw n'a kun-
tilennaw fòra k'u jè.

min ka kan ka min kè, o fana fòra.
sisan, jarasisiw, dònw, dumuniw a-
ni miniw bannen kò, mun tora ?
miiri nyuman, hakili nyuman, ani
baara nyuman. bawo, olu dòròn de
bè se ka jamana sòrò, a nafa n'a
dawula bonya.



nin ye togo jamana cikèlaw ka la-
kanitasèbèn ye. unesco ni togo ja-
mane nyèmògò jèra k'a sabati, i
n'a fò a ni mali jamana nyèmògò
y'a kè cogo min na kibaru ko la.
sèbèn in nimòrò fòld bòra sètanburu
kalo tile 8, 1972 san, lome, n'o ye
togo faama dugu ye.

an ka karamògò nyuman dòw tògò

1972.san
sètanburu kalo tile 8
mògòkòròbakalan
ka donba

kulukòrò

falajè zafu

modèsi tarawele	bankuma
buramaba kulubali	nyamana
mamadu tarawele	npiyebugu
hèlèni jara	falajè
zan konare	jiburula
zosèfu tarawele	jiburula
nto kulubali	wasorola
misèli konare	kundun
sidiki jabi	kundun
falayi bagayogo	buwala
isa jara	jo
zan konare	sirabolo

kulukoro zafu

koninba tarawele	koyo
buwaje tarawele	sirado
ngolo jara	wolongotoba
èrnèsi keyita	jalakòrò
umaru kulubali	janginabugu

nyamina zafu

falen tarawele	dubala
bafin tarawele	dubala
dirisa tarawele	wenyan
mamadu tarawele	kamani
tumani sidibe	sirimu
ali sidibe	segela
mamadu tarawele	moba
baba hayidara	npebugu

segù

sinzana zafu

bakayi jalo	sinibugu
babu kumare	sinibugu
daramani tarawele	nyaca
sidiki samuga	ngola
musa jara	ngola
mamadu kamara	zankurabugu
bakari kulubali	zankurabugu

kinparana zafu

adama dawo	cèjenakaguwa
------------	--------------

sanando zafu

sedu jara	singo
isa yatura	singo

nyono zafu

baba kinbiri	nyonokòròni
sidi dante	nyonokòròni
sayon sidibe	nyonokòròni
fatumata kulubali	nyonokòròni
ayise tarawele	nyonokòròni
emilèni bo	ndebugu
kajatu wologèmi	ndebugu
karimu danyoko	medinakura
burema jabaate	medinakura
musa kulubali	medinakura
kulonba sîse	medinakura
zanga kulubali	seriwala
jikosa kulubali	seriwala
mamadu kulubali	seriwala
bakari wedarawogo	banisirayila
modibo konare	banisirayila
mahamedi kalosi	banisirayila
abdulayi danbele	koyangolobala
dirisa danbele	koyangolobala
gawusu jara	koyanpegena
seriba sangare	koyanpegena

kolongo zafu

wènsan tarawele	kosuka
alu sise	kayo bamanan
yakuba wedarawogo	gurusì
bukari wedarawogo	gurusì
mori misiri	kucalakura
boye buware	kucalakura
kléri	kolongo
ida	kolongo
fatimata kadine	bolibana
fatimata dunbiya	bolibana
aminata dunbiya	bolibana
tèrèsi sawadogo	basamikura
margeriti tote	basamikura

moti

gejuma tangara	barabe
ali jara	barabe
amadu kola sila	perenpè
antandu jibo	sirakòrò
numujòn tangara	somadugu

an kana nin baaraw bila bolo kofè

sètanburu kalo ni òkutòburu kalo kònò, cikè nògòyara, nka baara ma ban. aw kan'aw sigi jiri sumaw kòrò.



a ye wuli ka san wèrè foro dugukolo firi, walaso bin bè datugu, ka toli, ka kè nògò ye.



a ye wuli k'aw ka baganw ka tilema dumuni nyèsigi. a ye bin kan, k'a bila u nyè.



fobòdala bulukuli mana ban, aw kana to nson ka da aw ka sènèkèminènw na.

a y'u mu ni tulu ye k'u lasagon konyuman.

kibaru kalanbagaw kuma yòrò

sètanburu kalo tun y'a dama kalo ye. donba fila tun b'a kònò : bali-kukalan ka donba, n'o ye sètanburu kalo tile 8 ye, ani faso ka yèrèma-hòrònya don, n'o ye sètanburu kalo tile 22 ye.

o donba fila kamo, an ma se ka kibarukalanbagaw ani kibarulaselaw ka kumakanw bò.

o kalo kònò, an ye lètèrè caman sòrò. olukònòna kuma filè ninw ye : mògò caman y'u ka nisòndiya jíra kibaru bòli la. u y'u ka foli kérèn-kérènnen lase gofèrènaman ma ani komite militèri ma ani malidenw bée ma. u ye dugòw kè kibaru kaa nyè. u y'a nyini u balimaw bée fè, u k'u cèsiri balikukan na.

mògò minw ye lètèrè ci an ma o sira la, olu tògò filè nin ye :

mògò nyuman dòw

yugukule sidibe, jagokèla, bp 104 duwekuwe, konowari.

barahima kulubali, mori karamògò, bp 7 gitiri, konowari.

muntaga sise, madarasa karamògò, bp 205 dinbokorò, konowari.

zumana danbèlè, bp 29 ara, konowari. musa dawo n'a bè fò a ma fara, jagokèla don, yaso bp 13 nuna, hòtiwòlita.

yusufu damèlè, cikèla don, kolodugu kura, nyòndò sèrikili la.

kasumu kulubali, cikèla don, farakòrò. sanba jara, komatèkisi la segu.

sekù tangara, kalalikèla, joro.

bakaba jakite, cikèla don, sirimu, kulukòrò sèrikili la.

an balima minw tògò b'a lo, n'u sì-gilen bè konowari walima hòtiwòlita, olu bée ye wari bila ka kibaru bakurubasan, san kelen kònò.

hakili nyuman

n'ka lètèrè kònò, i bè dòròmè 200 manda sòrò yen. n'b'a dòn, kibaru bakurubasanni ye dòròmè 144 mali kòkan, nka n'bè dòròmè 200 ci aw ma.

isa cakuru laa, jagokèla, bp 265 tumudi, konowari.

nin nyògò wale nyuman ka kan ni foli kérèn-kérènnen ye. ala m'an terikè isa cakuru laa barajira.

kita

faganda tankara, sayon fofana, sekù keyita ani madi keyita, baliku-kalannaw, ka bò tofasadaga, kita. an bè nin kibaru fila di aw ma : a fòlò bè samiyè de kan. samiyè daminè na, sanji ko tun gèlèyara kosèbè. nka, sisan, a bè na a nyè ma. n'a labanna o cogo la, san bè nyè. an bè waati min na bi, sènè banna an fè yan. an bè.siran ji ko de la dòoni.

a filanan, anw tun ma saribilennin ye baara la fòlò. nka, minw y'a ta any fè yan nyinan, olu ka baara nyèna kojugu. o y'an bée nisòndiya. a tè mògò tò minw bolo, an bée b'an jija san wèrè, ka saribilennin ta.

sisan sa, an bè nsana saba da : sebe ka jan ni jíri bée ye, nka mògò saba tè sigi a suma na, ni tile ma se dò ma.

nbure ka surun ni jíri bée ye, nka ni mògò min y'i pan a kun na, ni

an ka yèlè dòoni

taraweleka cè dò kera. nyamògòkè tun b'a muso fè. ni cè taara yaala, nyamògòkè bè na i da cè ka dalan kan.

don dò kera, cè nana a sòrò yen. cè ko a muso ma : na da yèlèn. nyamògòkè wulila, ka i dulon bili la. kaba finnen tun don. sanji ye nali daminè. nyamògòkè kaman jara. kaba pèrènnen, nyamògòkè ye so jíri bila, ka n'i cun so kònò. a ko : ala ye ne bila, ko ne ka na i nyamògòden kari.

taraweleka cè wulila, ka boli. a taara si fo badalabugu kulunin san fè.

sanba jara.

kulusi ma to yen, kulusi kònò fèn bë to yen.

a bë kulu kun cè ma jíri kònò, k'ale ka jan ni jíri bée ye, a dun ju bë yòrò min, tòw ju tè yen.

u ko, nsana saba in kòrò tè dò wèrè ye, ko mògò kana i yèrè filè k'i ka fisa ni bée ye. mògò kèra cogo o cogo, i bë cèmancè de la.

« nyòkalaso bolibaga b'a yèrè kan »

ncò kèra kamalen nantan ye. dusu t'a kònò, a tè hamí, a tè malo, a tè taasi, ncò kèra fugaruba ye, u ka dugu kònò.

tilema tuma, a tè fosi nyè, fo kamalenbaya jalán. a bë yaala duguw ni duguw cè, fadenw ka to tò dun na, ani dònke la, ani musomasi la. samiyè maná se, ncò b'a fò k'a kò b'a dimi, wali k'a kun b'a dimi, wali a kònò. n'a ye ci kè tile kelen, a bë tile tan kè, a dalen so kònò.

a fa n'a ba kuman'a fè, ka dèse. ncò tora dugu kònò bajanbilaya la ten. bawo nalónma, nyaman, fugaru ko ka dì bée ye, nka mògò si t'a fè, a ka kè i somogò ye.

ncò nana balikuya tuma min na, a ka dinyèlatigè gèlèyara kosèbè, bawo mògò si ma sòn k'a denmuso d'a ma. o tèmènnèn kò, mògò tun tè jè n'a ka bìlakojuguya ye, u ka duw kònò. a fasara fo ka halaki. a y'i sigi, k'i miiri, a m'a dòn, a bëna min kè, bawo a tè se fosi la.

sedù ture, nyarela, bamakò

an terikè sèdu ture ka nin kòròfò b'a jíra ko denmisèn ye bògò kénè de ye. a ka kan ka ladamu joona. n'a ma min dege a ncininnin, a t'o nyèdòn, a kòròbalen, o tuma na, lakòli ta in nyèkòrò, an b'a nyini denfaw fè u k'u hakili to u denw na. u ka lakòlikaramògòw dèmè ka denmisèn ladamu. u kana sòn abada ka denmisèn to bajanbilaya la ten.

kibarulselaw kuma yòrò

kòori pòsòni tè sumansi furakèlan ye

dugu dò bè kucala sèrikili la, zangaso mara kònò, n'o dugu tògò ye sangaba. uti kalo tile 21, 1972 san, yen gatigi dò tun bè nyini k' a ka mògò bée faga ni kòori pòsòni ye. sani a k'a ka nyòsi furakè ni sègèni ye, ale y'a ka nyòsi furakè ni kòori pòsòni ye. danni bannen, a y'a fò a muso ye, ko a ka nyòsi tò ko kosèbè ni ji, ye. muso nyò susutò, shè dò ye nyò kisè kunun, o shè sara. muso y'a fò a cè ye. cè ko a ma : n'ka to tobi. muso ye nyò kè to ye. u mògò tan ni saba jèra ka dumuni kè. kòori pòsòni ye a bée minè. mògò kelen sara, tòw sera ka kisi. o ma bali, dòw da fununna, joli jugu bòrà dòw farikolo la. nin kèra kabako ye. o tuma na, an bée b'a nyini an balima sènèkèlaw. fè, u k'u jan to kosèbè u yèrè la an'u ka denbaya la, walasa nin bònyòdonko wèrè kana kè mali kònò.

berenakaw b'a fè ka balikukalanso dayèlè

yoroso sèrikili la, dugu min bè yen, n'a bè wele berena, o mògòw y'a nyini ka balikukalanso dayèlè u ka dugu kònò. musa jabatè min y' u nyèmògò ye ko in na, o ko : ni kalanso dayèlèla, o na kè sababu ye k'u kunnafoni konyuman u ka baara kan ani hadamadenya sira kan. u ka karamògò ye bakari jabatè ye. a ye lakòli kè fo kalasi wòordò la. kalanden mògò 22 b'a fè ka kalan, walasa ka kibaru nyèdòn a nyè ma. ya tangara.

warabaw ka cinyènin.

k'a ta zanwuye kalo la ka t'a bila awirili kalo warabaw ye misi 40 de faga jalafara n'o bè kinyèba sèrikili fè, o tuma fò misitigiw ka wèrè jòyòdrò latòmò, misigènbagaw ka kè fila ni saba ye, baganw ka don ka bén fitiri ma. n'o kèra jalafarakaw, aw bè se ka kisi waraw tòròya ma. nanpe berete

falajè cikèlakòlidew ka kalan

cikèlakòlidew mògò 27 ye kalan dò kè mè kalo tèmènné falajè. kalan in dayèlè kèra nyènajè ye. tigasènè sèriwisida nyèmògò minw bè kolani, n'o ye piyèri buvîne ani bazani ye, olu tun bè yen ka fara falajè sèriwisida nyèmògòw kan. bòsu mayiga n'o ye cikèlakòlidew nyèmògò ye falajè, o ye kuma ta, k'a jira cikèlakòlidew na ko kalan in bè kè tile 3 kònò.

a yé kunnafoni d'u ma tigasan kan. nyinan tiga sòròlen bëenna tòni 2446 ma. salon ta kèra tòni 2604 ye. nyinan tiga jìginna kosèbè k'o sababu kè jagokèla juguw ye.

a ye kuma kuncè ka cikèlakòlidew fo k'a nyini u fè cogoya bée la, u ka jagokèla jugu ninw kèle.

namori banba

den ka fisa ni wari ye

uti kalo tile 22, 1972 san, sufè lèrè 11 waati, biliso dò binna muso kòròba dò n'a mòdenni kan. a kèra kita kin dò la n'a bè wele nyafa. biliso binné, mògò caman sera yen. u farala pòlòsiw kan ka muso kòròba n'a mòdenni bò bògò jukòrò, ka taa n'u ye dòkòtòròso la. u selen yen, mòdenni saara nka muso kòròba kisira.

o tuma na, an balima cikèlaw, ni san diyara aw la, n'aw ye wari sòrò, an k'an jija ka tòliso jò. o ka fisa ni mobilèti jalan sanni ye. so jòlen bògò la, k'a mu ni simòn ye, k'a bili ni tòli ye, o bè si caman sòrò. a b'aw kisi san o san so baara ma. a bè dugé cènyè wa aw mòdenw b'u tile k'a kònò.

bubakari si.

loteri sèbèn

RÉPUBLIQUE DU MALI

**LOTERIE
NATIONALE**

Billet au porteur

Tirage le 4 Novembre

Ord. 40/CMLN du 25/11/71

1972

D. 166 PGRM du 6/12/71

Le Ministre des Finances Le Directeur Général du Trésor,
et du Commerce des Banques et des Assurances



SOUNDIATA KEITA

Prix
100 FM



nòwanburu kalo loteri biye. nin bò kun an fè, ka cikèlaw kunna fon kohyuman walasa an balima juguw kana segin ka biye kòròw feere u ma.